

Fakhroddin Fani

2006-10-23

Översättning (och förkortad) av en rapport

hämtad ur BBC persian.com

fredag 20 oktober kl. 16.26

reporter: Sepideh Zarinpanah

källa: http://www.bbc.co.uk/persian/arts/story/2006/10/061020_fb_delara.shtml

och bilderna är hämtade från <http://varesh.blogfa.com/>

Konstutställning av ung bildkonstnär dömd till avrättning i Tehran



Delara Daarabi dömdes till döds när hon var 17 år, idag är hon 20

En konstutställning av Delara Daarabi, 20 årig kvinna dömd till avrättning, under namnet "Färgernas fånge" har påbörjat fredag 20 oktober på Galler Golestan i Tehran.

Delara Daarabi arresterades anklagad för mordet på sin fars rika kusin. Hon dömdes till döds av särskild rättegång för barn, avdelning 107, i staden Rasht, (belägen i norra Iran vid Kaspiska havet). Domen bekräftades av landets högsta domstol, avdelning 33.

På vernissagekortet står en hälsning från Delara till utställningsbesökarna som lyder; "Vet ni vad färgernas fånge är för nåt?, Jag är färgernas fånge!" Hon fortsätter; " Jag som hade delat mitt liv med färgerna från fyra års åldern, tappade dom vid 17 års åldern. Då började jag ersätta azurblå med röd-blå och i stället för ljusblå använde jag grå. Jag tappade mina färger och det enda som finns framför mig idag är en vägg. Jag, Delara Daarabi, 20 år, anklagad för mord, dömd till avrättning, försöker sedan tre år tillbaka försvara mig med hjälp av färg, form och ord. Dessa målningar är liksom vittnesberättelser om ett brott jag inte har begått. Kanske färgerna kan få mig tillbaka till livet. Härifrån, bakom fängelses murar hälsar jag er som velat gå på min utställning välkomna!"



Ambassadörer från Frankrike och Schweiz på vernissage

”Färgerna fånge”

När Delara erkände mordet och överlämnades av sin far till polisen, höll hon förbereda sig för studie på universitet. Hon började teckna och måla när hon var bara tio år. Delara skriver dikter också. Samtliga verk på utställningen, förutom ett, är målade i fängelset. Det enskilda verket skiljer sig markant från de övriga verken vad det gäller val av färger och stämningen i målningen. De övriga verken avspeglar fängelsets djupa och starka intryck på denna unga konstnär.

I hennes målningar kan man se mörka färger och grova linjer. Människor som med deformerade ansikten skriker, eller kampen mellan två svarta bisonoxar. I en teckning ritad med kol visas några fångar som sitter i ett hörn, och det verkar som om de har levandebegravts i sin ensamhet. Ibland har Delara, i brist på penslar och målarmaterial, målade sina verk direkt med sina fingrar och naglar.



franska ambassadören på vernissage

Asieh Amini, journalist och kvinnorrättsaktivist, samt initiativtagare till utställningen berättar; ”De flesta tavlorna uttrycker konstnärens subjektiva tankeverksamhet. Denna unga, vackra och väldigt emotionella flicka har konfronterats med värsta sorters av sociala verkligheter. Även om vi utgår ifrån att alla, eller åtminstone de flesta, fångar är offer för sociala omständigheter, vet vi ändå att de skiljer sig psykologiskt från varandra. Det finns alltså otvivelaktigt psykologiska skillnader mellan en narkotika smugglare, en tjuv eller en lönnmördare och en 17-18 årig flicka som sedan tio års ålder har levt med färger, målarduk, musik och poesi”.



Delaras anhöriga poserar framför kamera

Delaras bilder har, förutom att de visar hennes specifika situation, konstnärliga värde. Hennes målningar avspeglar hennes kunnighet i teckning, hennes konstnärliga kreativitet och hennes förmåga att uttrycka sin rädsla och sina bekymmer.

Asieh Amini fortsätter; ” När galleristen fick veta vad saken gällde, ställde hon upp genast, men efter att hon tog del av Delaras konst, betraktade hon hennes bilder som verk med konstnärliga värden”. ”För oss var det viktigt att anordna den här utställningen, dels för att visa en ung konstnärns målningar, och dels för att fästa myndigheternas uppmärksamhet till hennes berättelse”.



Delaras konst på galler Golestan

När Delara fick veta att det blir en utställning av hennes verk sa hon så här; ”Sedan bardomen ville jag gärna bli en känd bildkonstnär och poet. Jag ville så gärna ställa ut min konst, inbjuda andra konstnärer till min utställning och publicera mina dikter. Nu sitter jag inne i ett fängelse, medan mina drömmar förverkligas ute i friheten”.

Två veckor efter att ha erkänt mordet i den första rättegången, förnekade Delara, som då var bara 17 år gammal, sitt brott. Hon berättar då att, hon i tron på att rättegången aldrig skulle i enlighet med barnens rättigheter döma en minderårig till döds, och på uppmuntran och efter vädjan från sin killkompis, som var över 18 år, ställde upp och erkände ett brott hon inte hade begått. Detta för att killkompisen slipper dödsstraffet. På det sättet dömdes Amir Housein, som fram tills nu har velat hålla tyst beträffande Delaras dödsdom, till 10 års fängelsestraff för delaktighet i mordet.



Den kända iranska kvinnliga regissören Pari Saberi längst bak i bilden

Delara har begärt prövning av sitt fall hos landets högsta domstol, och sen dess har flera gånger förklarat att hon erkände mordet bara pga sin kärlek till Amir Housein, men hittills har domen inte ändrats.

Landets högsta domstol beslutade, med anledning av att dödsdomen har avfärdats i en ordinarie domstol och inte i barndomstol, att ärendet prövas i en annan ordinarie domstol på nytt, men även den här gången utgick man ifrån hennes ursprungliga erkännande och dömde henne till döds (eller ghesas som det heter i iranska regimens sharialag).



ett välbesökt vernissage när den dödsdömde Delaras konst ställs ut på det mycket väletablerade och statusgivande galleriet Galleri Golestan i Tehran



ett svart-vit färg av Delara

”Hur ligger det till egentligen att en minderårigs erkännande kan värderas som bevisdokument och ligga till grund för ett dom, men samme persons upprepade gångers förnekande av brottet efteråt ogiltigförklaras?

I Delaras ärende finns det många ouppklarade saker. Man har bland annat inte tagit fingeravtryck av kniven, med vilken offret Mahin har dödats!”, säger journalisten Asieh Amini. Det sägs att i samband med förundersökningar har man rekonstruerat mordförloppet

utifrån Delaras erkännande. Men hennes advokat, Abdolsamad Khoramshahi, som menar att Delara är vänsterhänt och saknar kraft att slå 18 knivhugg i offrets kropp, har inte fått gehör av domaren.



verk av Delara



ytterligare ett verk av Delara